

Bozar × Ars Musica

29 Nov.'22

Grunik & Fractales

Hall M, Bozar

Grunik Fractales

**Selectie van traditionele Tsjechische liederen ·
Sélection de chants traditionnels tchèques**

Juan Arroyo
°1981
Undersea

wereldpremière in opdracht van Ars Musica ·
première mondiale, commande d'Ars Musica

Chants tchèques
wereldpremière in opdracht van Ars Musica ·
première mondiale, commande d'Ars Musica

Mikel Urquiza
°1988

Tablinum

- ✓ Vulum
- ✓ Erma I (Jesu, meine Freude)
- ✓ Tabula
- ✓ Erma II
- ✓ Totenmaske

wereldpremière in opdracht van Ars Musica ·
première mondiale, commande d'Ars Musica

Duur 2 uur · Durée 2 heures

steun · soutien



coproductie · coproduction

Bozar



Toelichting

Een spetterende ontmoeting tussen het Tsjechische traditionele ensemble Grunik en het hedendaagse ensemble Fractales, dat is wat er te gebeuren staat tijdens dit concert. Speciaal voor Ars Musica schreef de Peruviaanse componist Juan Arroyo twee fonkelnieuwe composities. Ook de jonge Spaanse componist Mikel Urquiza, van wie verschillende werken zijn uitgevoerd door prestigieuze ensembles als het Trio Catch of het Quatuor Diotima, stelt zijn nieuwste compositie *Tablinum* voor. Het concert opent met enkele traditionele Tsjechische gezangen.

Juan Arroyo *Undersea*

Undersea is de reis van een waterdruppel, percussief en onophoudelijk op de piano zoals zijn impact op de grond wanneer de kraan gesloten is, naar de onpeilbare diepten van de zee. Het neemt ons in zijn greep,

met zijn hypnotiserende loop, terwijl de vloed van elektronische geluiden, als golven, vortexen, oneindigheid, onze luisteraars onderdompelt in de onvermoede afgrond van geluid.

Chants tchèques

“Dit werk werd geschreven tijdens de lockdown en bestaat uit zes liederen. Het is als het ware een vrucht van een ontsnapping, van een fictieve reis, van een oversteek in de verte, in mijn verbeelding en voor mijn werktafel. Het is ook een formidabele uitdaging om twee sterk contrasterende muzikale tradities: de schriftelijke en de mondelinge traditie, samen te brengen in één werk. Ik draag mijn Tsjechische liederen op aan Bruno Letort. Dankzij hem kon ik aan dit project werken ver van de bewoonde gebieden.”

– Juan Arroyo

Juan Arroyo werd geboren in Lima (Peru) en volgde lessen compositie aan de Conservatoria van Lima en vervolgens aan het Conservatoire Nationale Supérieur

de Musique et Danse in Parijs. Hij was achtereenvolgens componist in residentie aan het Centre Henri Pousseur (2014), het IRCAM (2015) en het Centre de Création Musicale Art Zoyd (2017). Daarna verbleef hij als lid van de Académie de France in de Casa de Velazquez (2016–2017) in Madrid en daarna in de Villa Médicis in Rome (2017–2018). Zijn werk en composities zijn voorbeelden van het Sonoor Magisch Realisme en komen tot stand via verschillende sonore hybride technieken. Het jaar 2014 is het begin van een nieuwe en belangrijke fase in zijn artistiek werk waarin hij nieuwe instrumenten bouwt die in staat zijn hun klank te transmuteren, de zogenaamde Tana Instrumenten. Juan Arroyo gaat op zoek naar de verschillende graden van perceptie door klankbronnen, net

zoals een fotograaf, gaandeweg te laten vervagen. Door zijn (geluids)lens minder of meer scherp te stellen laat hij de

luisteraar reizen van het concrete naar het abstracte, van het materiële naar het immateriële.

Mikel Urquiza **Ars memoriae**

“*Ars memoriae* (de kunst van het geheugen) is een oude discipline die tot doel heeft te begrijpen hoe het geheugen werkt en technieken te ontwikkelen om het zo goed mogelijk te gebruiken. In haar essay *The Art of Memory* (1966) beschreef Frances Yates de evolutie en de vele implicaties van deze discipline door de eeuwen heen.

Een van de meest bekende technieken is het geheugen te beschouwen als een gebouw, met verschillende kamers die herinneringen bevatten, gegroepeerd naar hun kenmerken. Vanwege mijn interesse in deze relatie tussen geheugen en architectuur, bouwde ik mijn compositie op naar het model van een Romeinse *domus* (vooral nog onvolledig); de volgende bewegingen verklanken het *tablinum*, de archiefruimte van het huis en het kantoor van de huismeester.

Het *tablinum* was vaak van het atrium gescheiden door een *velum* (sluier of gordijn). Het eerste deel verwijst naar deze doorschijnende en golvende scheiding die de twee plaatsen inneemt zonder ze te bewonen. Het is samengesteld uit twee tegengestelde chromatische frasen die alluderen op het begin van *Tristan en Isolde*, zonder ooit het karakteristieke akkoord te benoemen. Het is een quasi-citaat, een vaag bekende muzikale plek die weigert zichzelf te definiëren en een mysterie in stand houdt. De sluier is ook

een metafoor voor de scheiding tussen leven en dood.

Want het *tablinum* is een plaats van herinnering waar de dood aanwezig is door de borstbeelden van de voorvaderen en de familiearchieven die zorgvuldig op tabletten zijn gekopieerd. *Erma I*, dat een koraal van Bach citeert (*Jesu meine Freude*), presenteert verticale, besliste akkoorden verpakt in aarzelende, zachte trillers. *Erma II* bewoont de kloof tussen de monumentale akkoorden van de *Rex tremendae* uit het *Requiem* van Mozart: de oude waarheden lijken gebarsten en ik zoek naar nieuwe muziek binnen de barsten. *Tabula* speelt op de “tafel” van instrumenten, brengt het schrijven terug naar de pulsatie, hetinsnijden van het materiaal; het is een stuk georganiseerd door eenvoudige carrees, een statisch ritueel.

Het laatste deel van de cyclus, *Totenmaske*, valt het idee van de dood openlijker aan. Een dodenmasker is een tekening van het gezicht van het lijk: mijn muziek is gebaseerd op een ruwe laatste ademhaling, zowel pijnlijk als vredig.” – Mikel Urquiza

Mikel Urquiza werd geboren in Bilbao en studeerde compositie aan Musikene (San Sebastian) bij Gabriel Erkoreka en Ramon Lazcano en daarna aan het CNSM in Parijs bij Gérard Pesson. In 2019 werd hij gesponsord door de

Peter Eötvös Contemporary Music Foundation. Hij resideerde aan de Académie de France in Rome – in de Villa Médicis in 2019–2020. Zijn kamermuziekstukken worden vaak uitgevoerd door het Quatuor Diotima, Meitar Ensemble, New European

Ensemble, United Instruments of Lucilin en mdi ensemble. Zijn muziek was te horen op het Festival Présences, het Festival ECLAT, de Wittener Tage für neue Kammermusik, het MATA New York en de Gaudeamus Muziekweek.

Clé d'écoute

Ce concert vous réserve une rencontre éblouissante entre l'ensemble traditionnel tchèque Grunik et l'ensemble contemporain Fractales. Le compositeur péruvien Juan Arroyo a composé deux œuvres spécialement pour Ars Musica. Le jeune compositeur espagnol Mikel Urquiza, dont la musique ont été jouée par des ensembles prestigieux tels que le Trio Catch ou le Quatuor Diotima, présente également sa dernière composition, *Tablinum*. Ces œuvres dialoguent avec une série de chants traditionnels tchèques présentés en début de concert.

Juan Arroyo *Undersea*

Undersea est le parcours d'une goutte d'eau, percussive et perpétuelle au piano comme son impacte au sol quand le robinet est mal fermé, vers les profondeurs insondées de la mer. Elle s'empare de nous, avec sa boucle

hypnotique, alors que l'inondation de sons électroniques, aux allures de vagues, de vortex, d'infinitude, plonge notre écoute dans les abysses insoupçonnés du son.

Chant tchèques

« Écrite durant le confinement, cette pièce, composée de six chants, est le fruit d'une évasion, d'un voyage fictif, d'une traversée au lointain, dans mon imaginaire, devant ma table de travail. Elle est aussi un redoutable défi, celui de réunir deux traditions musicales fortement contrastées : la tradition écrite et la tradition orale, autour d'une seule pièce. Je dédie mes *Chants tchèques* à Bruno Letort, grâce à qui j'ai pu réaliser cette aventure, loin des territoires cloitrés. » – Juan Arroyo

Né à Lima, au Pérou, **Juan Arroyo** suit des études de composition aux conservatoires de sa ville natale puis au Conservatoire National Supérieur de Musique et Danse de Paris. Compositeur en résidence au Centre Henri Pousseur (2014), à l'IRCAM (2015), membre de

l'Académie de France à Madrid, Casa de Velazquez (2016/2017), compositeur en résidence au Centre de Création Musicale Art Zoyd (2017), il est membre de l'Académie de France à Rome, Villa Médicis pour la saison 2017–2018. Son travail de composition s'articule autour du Réalisme Sonore Magique et fait appel à diverses techniques d'hybridation sonore. En effet, en 2014, il entame une étape fondamentale de son travail artistique avec la construction de nouveaux instruments capables de transmuter leur son, les Tana Instruments. Juan Arroyo explore les différents degrés de perception en floutant progressivement les sources sonores à la manière d'un photographe, faisant ainsi voyager l'auditeur du concret vers l'abstrait, de la matérialité vers l'immatérialité, par le jeu de la mise au point de son objectif.

Mikel Urquiza **Tablinum, extension d'Ars memoriae**

« L'ars memoriae (art de la mémoire) est une discipline antique visant à comprendre le fonctionnement de la mémoire et à développer des techniques pour s'en servir au mieux. Dans son essai intitulé *The Art of Memory* (1966), Frances Yates a décrit l'évolution et les nombreuses implications de cette discipline à travers les siècles.

Une des techniques les plus célèbres consiste à se représenter la mémoire comme un bâtiment, dont les différentes salles renferment les souvenirs groupés selon leur nature. Intéressé par ce rapport entre mémoire et architecture, j'ai bâti la structure d'une pièce de musique sur le modèle d'une *domus* romaine (pour l'instant incomplète) ; les mouvements suivants correspondent au *tablinum*, salle d'archives de la maison ainsi que le bureau du maître de la maison.

Le *tablinum* était souvent séparé de l'*atrium* par un *velum* (voile ou rideau). Le premier mouvement fait référence à cette séparation translucide et ondoyante qui occupe les deux lieux sans les habiter. Il est composé de deux phrases chromatiques opposées qui rappellent le début de *Tristan und Isolde*, sans jamais citer son accord caractéristique. Il s'agit d'une quasi-citation, un lieu musical vaguement connu qui refuse de se définir et entretient un mystère. Le voile constitue aussi une métaphore de la séparation entre la vie de la mort.

Car le *tablinum* est un lieu de mémoire où la mort est présente à travers les bustes des aïeux et les archives de la famille soigneusement copiées

sur des tablettes. *Erma I*, citant un choral de Bach (*Jesu meine Freude*), présente des accords verticaux et sûrs enveloppés de trilles hésitants et doux. *Erma II* habite l'interstice entre les accords monumentaux du *Rex tremendae* du *Requiem* de Mozart : les vérités anciennes apparaissent craquelées et je recherche une nouvelle musique à l'intérieur des fissures. *Tabula* joue sur la « table » des instruments, ramène l'écriture à la pulsation, l'incision de la matière ; c'est une pièce organisée par carrures simples, un rituel statique.

Le dernier mouvement du cycle, *Totenmaske*, attaque plus ouvertement l'idée de la mort. Un masque mortuaire est un calque moulé sur le visage du cadavre : ma musique repose sur un dernier souffle rugueux, à la fois douloureux et paisible. » – Mikel Urquiza

Né à Bilbao, **Mikel Urquiza** a étudié la composition à Musikene (San Sebastian) avec Gabriel Erkoreka et Ramon Lazcano, puis au CNSMD de Paris avec Gérard Pesson. En 2019, il a été parrainé par la Fondation de musique contemporaine Peter Eötvös. Il a résidé à l'Académie de France à Rome – à la Villa Médicis en 2019–2020. Ses pièces de musique de chambre sont souvent interprétées par le Quatuor Diotima, l'Ensemble Meitar, le Nouvel Ensemble Européen, les Instruments Unis de Lucilin et le mdi ensemble. Sa musique a été entendue au Festival Présences, au Festival ECLAT, aux Wittener Tage für neue Kammermusik, au MATA New York et à la Gaudeamus Music Week.

Grunik, choeur



© Vlastimil Bjaček

NL De vrouwenzanggroep Grunik komt uit Ostravice, een stad in het berggebied in het uiterste oosten van Tsjechië. Het ensemble legt zich toe op de authentieke interpretatie van lokaal folkloremateriaal, een traditie die in de tweede helft van de 20e eeuw door oudere vertolkers is doorgegeven aan de jongere generatie dankzij de oprichtster van de Grunikse folkloregroep, Vera Sejvlova (1919–2004). Grunik kreeg internationale bekendheid door zijn uitvoering van volksliederen op de soundtrack van de voor een Oscar genomineerde film *Želary* (2003) en zijn bijdrage aan het album *Bell* van zangeres Iva Bittová in 2012. In 2014 nam Grunik het album *Ozveny* (Echoes) op.

FR Le groupe vocal féminin Grunik est originaire d'Ostravice, ville située dans la région montagneuse à l'extrême est de la République tchèque. L'ensemble se concentre sur une interprétation authentique du matériel folklorique local, une tradition transmise dans la seconde moitié du XX^e siècle des anciens interprètes à la jeune génération grâce à la fondatrice du groupe folklorique Grunik, Vera Sejvlova (1919–2004). Grunik a acquis une renommée internationale grâce à son interprétation de chansons folkloriques sur la bande-son du film *Želary* (nominé aux Oscars en 2003) et à sa contribution à l'album de la chanteuse Iva Bittová, *Bell*, en 2012. En 2014, Grunik enregistre son album phare, *Ozveny* (Echoes).

Fractales, ensemble



© Martin Michiels

NL Het ensemble Fractales werd in 2012 opgericht in Brussel en is gespecialiseerd in de uitvoering van hedendaagse kamermuziek zonder dirigent. Het speelt een actieve rol in de hedendaagse avant-garde door opdrachten te geven voor nieuwe werken en jonge componisten te ondersteunen

met zijn residentieprogramma BE Connect. Het ensemble geeft ook masterclasses en een speciaal programma aan muziekuniversiteiten in Europa voor de volgende generatie componisten. De groep trad op tijdens talloze festivals in heel Europa en ontving tweemaal de Just Composed! prijs van de Universiteit van Wenen, de Willem Twee prijs in 2017 en de Vocatio Foundation prijs.

FR Fondé en 2012 et basé à Bruxelles, l'ensemble Fractales est spécialisé dans l'interprétation de musique de chambre contemporaine sans chef d'orchestre. Il joue un rôle actif dans l'avant-garde contemporaine en commandant de nouvelles pièces et en soutenant les jeunes compositeurs avec son programme de résidence BE Connect. L'ensemble donne également des masterclasses et un programme spécial dans les universités de musique en Europe pour la prochaine génération de compositeurs. Se produisant dans de nombreux festivals et de multiples salles en Europe, il a reçu deux fois le prix Just Composed! de l'Université de Vienne, le prix Willem Twee en 2017 et le prix de la fondation Vocatio.

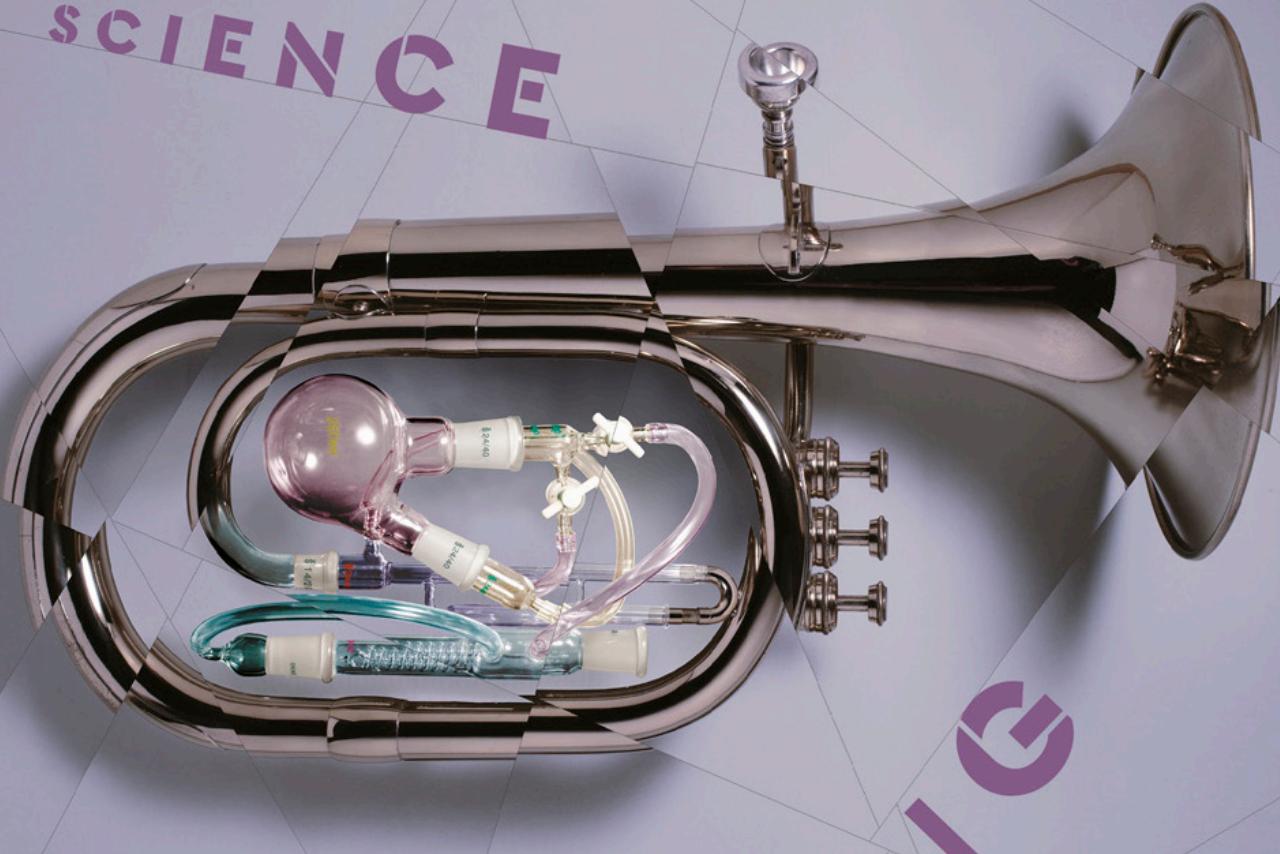
Opmaak van het programmaboekje · Réalisation du programme

Coördinatie · Coordination Maarten Sterckx

Redactie · Rédaction Maarten Sterckx, Luc Vermeulen

Grafiek · Graphisme Sophie Van den Berghe

SCIENCE



Ars Musica – Big Science

18 Nov. → 2 Dec.'22

- 18 Nov.'22** Metropolis Rebooted: Cine-concert
- 20 Nov.'22** Orchestre Philharmonique Royal de Liège & Valentina Peleggi
- 23 Nov.'22** Ensemble Musiques Nouvelles
- 24 Nov.'22** Ensemble Resonanz
- 25 Nov.'22** Belgian National Orchestra & Hermus
- 29 Nov.'22** Grunik & Fractales
- 30 Nov.'22** Glass: Einstein on the Beach – *Last tickets!*
- 1 Dec.'22** Laurie Anderson with special guest Rubin Kodheli & Brussels Philharmonic – *Last tickets!*
- 2 Dec.'22** Laurie Anderson with special guest Rubin Kodheli – *Sold out*

Bozar Maecenas

Prince et Princesse de Chimay • De heer en mevrouw Pieter CWM Dreesmann • Baron en Barones Marnix en Michèle Galle • Monsieur et Madame Laurent Legein • Madame Heike Müller • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Chevalier Godefroid de Wouters d'Oplinter

Bozar Patrons

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Marie-Louise Angenent • Comtesse Laurence d'Aramon • Comte Gabriel Armand • Monsieur Antonio Ballesteros • Monsieur Erard de Becker • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • De heer Stefaan Bettens • De heer en mevrouw Carl Bevernage • Monsieur Philippe Bioul • Madame Laurette Blondestel • Comte et Comtesse Boël • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • Madame Valérie Cardon de Lichtbuer • Madame Catherine Carniaux • Monsieur Jim Cloos et Madame Véronique Arnault • Mevrouw Chris Cooleman • Monsieur et Madame Jean Courtin • Monsieur et Madame Patrice Crouan • De heer en mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Madame Bernard Darty • De heer en mevrouw Philippe De Baere • Monsieur Patrick Derom et Madame Lucia Recalde Langarica • Monsieur Amand-Benoît D'Hondt • Monsieur et Madame Vittorio Di Bucci • De heer en mevrouw Bernard Dubois • Monsieur Pierre Dumolard • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Madame Jacques E. François • Monsieur et Madame Léo Goldschmidt • De heer Frederick Gordts • Madame Nathalie Guiot • Monsieur et Madame Regnier Haegelsteen • Monsieur et Madame Bernard Hanotiau • De heer en mevrouw Philippe Haspeslagh - Van den Poel • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De heer Xavier Hufkens • Madame Fernand Jacquet • Madame Elisabeth Jongen • Monsieur et Madame Adnan Kandyoti • Monsieur Sam Kestens • Madame Anne Kreglinger-Devèze • Madame Marleen Lammerant • Monsieur Pierre Lebeau • Baron Andreas de Leenheer • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur et Madame Gérald Leprince Jungbluth • De heer en mevrouw Thomas Leysen • Madame Florence Lippens • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels • De heer Peter Maenhout • Comte Guy de Marnix de Sainte Aldegonde • De heer en mevrouw Frederic Martens • Monsieur et Madame Dominique Mathieu-Defforey • Madame Luc Mikolajczak • De heer en mevrouw Frank Monstrey • Madame Philippine de Montalembert • Baron et Baronne Dominique Moorkens • Madame Nelson • Madame Bonno H. Hylkema • Monsieur Laurent Pamper • Famille Philippson • Monsieur Gérard Philippson • Madame Jean Pelfrène-Piqueray • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Madame

Hermine Rédélé-Siegrist • Monsieur Bernard Respaut • Madame Elisabetta Righini • Monsieur et Madame Harold du Roy de Blicquy • Monsieur et Madame Jean Russotto • Monsieur et Madame Frédéric Samama • Madame Christine Sartini-Vandenkerckhove • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Madame Gaëlle Siegrist-Mendelssohn • Monsieur Eric Speeckaert • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch et Madame Daphné Lippitt • Madame Anne-Véronique Stainier • De heer Karl Stas • Monsieur et Madame Philippe Stoclet • Monsieur Julien Struyven • De heer en mevrouw Coen Teulings • Messieurs Bernard Slegten et Oliver Toegemann • Monsieur Philippe Tournay • Monsieur Jean-Christophe Troussel • Dr. Philippe Uytterhaegen • Monsieur et Madame Xavier Van Campenhout • De heer Koen Van Loo • De heer en mevrouw Anton Van Rossum • De heer Johan Van Wassenhove • De heer Alexander Vandenberghe • Baron et Baronne de Vaucleroy • De heer Eric Verbeeck • Monsieur et Madame Bernard Vergnes • Monsieur Guy Viellevigne • De heer en mevrouw Karel Vinck • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Zita, maison d'art et d'âme

Bozar Circle

Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Monsieur et Madame Paul De Groote • Madame Sylvie Dubois • Dr. et Madame Klaus Körner • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • Baron et Baronne Hughes van der Straten Waillet • De heer Remi Vandenbroeck en mevrouw Evelyne Denys

Bozar Discovery

Monsieur et Madame Olivier de Clippele • Madame Marie Evrard • Monsieur et Madame Thierry Hubert • Monsieur Xavier Letizia • Madame Martine Mairlot • Monsieur et Madame Melhan-Gam

Bozar Junior Circle

Monsieur Adrien Blondel • Monsieur Nicolas Blondel • Monsieur Gary Celnik • Mademoiselle Lena Celnik • Monsieur Laurent Coulie • Monsieur Emile Culot • Mademoiselle Marguerite Culot • Mademoiselle Joséphine de Potter • Mademoiselle Ilka Dewelde • Mademoiselle Maud Dewelde • Mademoiselle Romane Dewelde • Mademoiselle Camille Goldschmidt • Mademoiselle Charlotte Goldschmidt • Mademoiselle Chloé Goldschmidt • Mademoiselle Elsa Goldschmidt • Mademoiselle Lara Goldschmidt • Monsieur Victor Goldschmidt • Madame Constance Marco Dufort • Monsieur Charles Nimmegeers • Monsieur Jean-Sébastien Rombouts • Monsieur Elie Van Campenhout • Madame Marie Van Campenhout • Monsieur Maximilien Van Campenhout • Mademoiselle Cory Zhang

**Bozar dankt zijn partners en mecenassen
voor hun steun ·**
**Bozar remercie ses partenaires et mécènes
pour leur soutien ·**
**Bozar thanks its partners and patrons
for their support**



Federale regering - Gouvernement fédéral

- Diensten van de Eerste minister · Services du Premier Ministre
- Diensten van de Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en van de Federale Culturele Instellingen · Services de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales
- Diensten van de Minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris · Services de la Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris
- Diensten van de Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en met de Régie des gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister · Services du Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des bâtiments, adjoint au Premier ministre
- Diensten van de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing · Services du Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Vlaamse Gemeenschap

- Kabinet van de Minister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Buitenlandse Zaken, Cultuur, ICT en Facilitair Management
- Kabinet van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale economie en Landbouw
- Kabinet van de Vlaams minister van Justitie en Handhaving, Omgeving, Energie en Toerisme; Kabinet van de Vlaams minister van Brussel, Jeugd en Media

Communauté Française - Fédération Wallonie-Bruxelles

- Cabinet du Ministre-Président
- Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Enfance, de la Santé, de la Culture, des Médias et des Droits des Femmes
- Cabinet de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de la Promotion sociale, des Hôpitaux universitaires, de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de Justice, de la Jeunesse, des Sports et de la Promotion de Bruxelles

Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Région de Bruxelles-Capitale

- Kabinet van de Minister-President belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van gewestelijk Belang · Cabinet du Ministre-Président chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'Intérêt régional

- Kabinet van de Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel · Cabinet du Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles

- Kabinet van de Staatssecretaris belast met Huisvesting en Gelijke Kansen · Cabinet de la Secrétaire d'Etat chargée du Logement et de l'Egalité des Chances

Kabinet van de Staatssecretaris belast met Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek · Cabinet de la Secrétaire d'Etat chargée de la Transition économique et de la Recherche scientifique

Kabinet van de Staatssecretaris belast met Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp · Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé de l'Urbanisme et du Patrimoine, des Relations européennes et internationales, du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente.

**Vlaamse Gemeenschapscommissie
Commission Communautaire Française
Ville de Bruxelles - Stad Brussel**

**Internationale partners · Partenaires internationaux ·
International Partners**

Het Paleis voor Schone Kunsten is lid van · Le Palais des Beaux-Arts est membre de · The Centre for Fine Arts is member of:



**Institutionele partners · Partenaires institutionnels ·
Institutional Partners**



Structurele partner · Partenaire structurel · Structural Partner



Bevoorrechte partners · Partenaires privilégiés · Privileged Partners



Concertpartner · Partenaire des concerts · Concert Partner



Stichtingen · Fondations · Foundations



Mediapartners · Partenaires média · Media Partners



Promotiepartners · Partenaires promotionnels · Promotional Partners



Officiële leverancier · Fournisseur officiel · Official Supplier



Corporate Patrons

Bird & Bird · Lhoist · Linklaters · Federale Participatie en Investeringsmaatschappij NV · Société Fédérale de Participations et d'Investissements S.A.

Contact: +32 2 507 84 45 – patrons@bozar.be

We've got a thing for growing talent.

#PositiveBanking



WE
LOVE
CULTURE

For more than 40 years now, we are supporting a range of initiatives and talents in the cultural sector. We don't do it for the applause, that's something we'd rather give to them.



**BNP PARIBAS
FORTIS**

The bank for a changing world

VU: Annemie Goegebuer, BNP Paribas Fortis NV, Warandeberg 3, B-1000 Brussel, BTW BE 0403.199.702, RPR Brussel.

Pianos Maene, proud partner of Bozar



Steinway & Sons, Boston, Essex
Yamaha, Kawai, Roland, Nord
Doutreligne Premium, Doutreligne
Occasions, premium Occasions Steinway & Sons, Bösendorfer, Bechstein, Blüthner, ...
Chris Maene Piano Factory (Pianoforte, Chris Maene Straight Strung Concert Grands)



Gebrevetteerd Hofleverancier van België
Fournisseur Breveté de la Cour de Belgique

Alkmaar (NL) - Antwerpen - Brussel/Bruxelles - Gent - Lanaken - Ruiselede
www.maene.be - www.maene.nl



BOZAR RESTORATION
CONDUCTED IN PURE STYLE

by

DENYS

SHARING CREATIVE ENERGY



ENGIE supports societal projects for access to culture for all, and more particularly the music project "Cantania" of BOZAR.

#ENGIefoundation

To act together, every day counts.

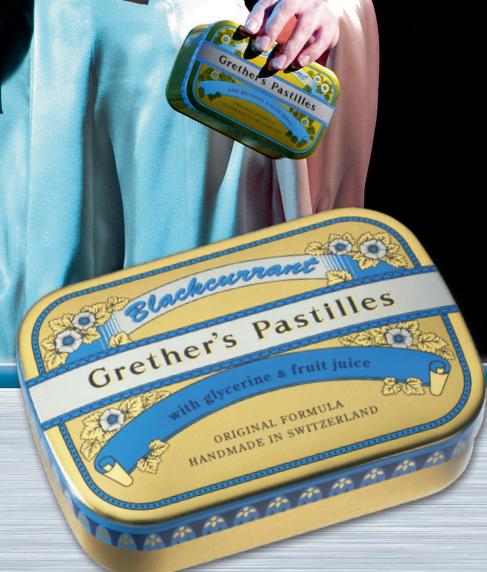
Une symphonie de fruits. Een symfonie van fruit.



Les pastilles Grether's – au goût délicieusement fruité
et à la consistance incomparable.

Grether's pastilles – met een heerlijk fruitige smaak
en unieke consistentie.

Disponible en pharmacie – Beschikbaar bij de apotheek



BIEN PLUS QU'UN DÉLICE.
MEER DAN LEKKER.

 melisana
Klosterfrau Group

**Discover our classical music content
on Proximus Pickx**

Proximus, proud partner of **Bozar**



Merci à tous les joueurs de la
Loterie Nationale.
Grâce à eux, Bozar peut à
nouveau vous proposer de
fabuleux concerts.
Et vous, vous jouez aussi, non ?



Bedankt aan alle spelers
van de Nationale Loterij.
Dankzij hen kan Bozar jullie
fantastische concerten
aanbieden.

Jij speelt toch ook?

